DOKUMENT MEHMUŻ A

1. Apple bħala Aġent

Inti taħtar lil Apple Canada, Inc. ("Apple Canada") bħala l-Aġent Tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżil mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dan ir-reġjun:

Il-Kanada

Inti taħtar lil Apple Pty Limited ("APL") bħala l-Aġent Tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżil mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dawn ir-reġjuni:

L-Awstralja
New Zealand

Inti taħtar lil Apple Inc. bħala l-Aġent Tiegħek skont il-Kodiċi Ċivili ta' Kalifornja §§ 2295 *et seq.* għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżil mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dan ir-reġjun:

L-Istati Uniti

Inti taħtar lil Apple Services LATAM LLC bħala l-Aġent Tiegħek skont il-Kodiċi Ċivili ta' Kalifornja §§ 2295 *et seq.* għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżil mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu fir-reġjuni identifikati hawn taħt, kif aġġornati minn żmien għal żmien permezz tas-sit ta' App Store Connect:

Anguilla
Antigua u Barbuda
Barbados
Bermuda
Dominica
El Salvador*
Grenada
Iċ-Ċilì*
Il-Bahamas
Il-Belize
Il-Bolivja*
Il-Brażil*
Il-Costa Rica*
Il-Ġamajka
Il-Guyana
Il-Gwatemala*
Il-Gżejjer Cayman
Il-Gżejjer Verġni Brittaniċi
Il-Honduras*
Il-Kolombja*
Il-Messiku*
Il-Panama*
Il-Paragwaj*
Il-Perù*
Il-Venezwela*
In-Nikaragwa*
Ir-Repubblika Dominicana*
Is-Suriname
L-Arġentina*
L-Ekwador*
L-Urugwaj
Montserrat
Saint Kitts u Nevis
Saint Lucia
Saint Vincent u l-Grenadini
Trinidad u Tobago
Turks u Caicos

*Applikazzjonijiet Personalizzati huma disponibbli biss f'dawn ir-reġjuni.

Inti taħtar lil iTunes KK bħala l-Aġent Tiegħek skont l-Artikolu 643 tal-Kodiċi Ċivili Ġappuniż għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżil mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dan ir-reġjun:

Il-Ġappun

2. Apple bħala Commissionaire

Inti taħtar lil Apple Distribution International Ltd., bħala l-commissionaire Tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżil mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dawn ir-reġjuni li ġejjin, kif aġġornati minn żmien għal żmien permezz tas-sit ta' App Store Connect. Għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, "commissionaire" tfisser aġent li jsostni li jaġixxi f'ismu u jikkonkludi ftehimiet f'ismu iżda jaġixxi f'isem persuni oħrajn, kif rikonoxxut ġeneralment f'ħafna sistemi legali tad-Dritt Ċivili.

Cape Verde
Ċipru*
EGħM*
Franza*
Hong Kong*
Iċ-Chad
Iċ-Ċina*
Id-Danimarka*
Il-Bahrain*
Il-Belarus
Il-Belġju*
Il-Benin
Il-Botswana
Il-Bożnija-Ħerzegovina
Il-Bulgarija*
Il-Burkina-Faso
Il-Filippini*
Il-Finlandja*
Il-Gabon
Il-Gambja
Il-Georgia
Il-Ġermanja*
Il-Ghana
Il-Ġordan
Il-Greċja*
Il-Guinea-Bissau
Il-Jemen
Il-Kamerun
Il-Każakistan
Il-Kenja
Il-Kirgistan
Il-Kongo (ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo)
Il-Kongo (ir-Repubblika tal-Kongo)
Il-Kosovo
Il-Kosta tal-Avorju
Il-Kroazja
Il-Kuwajt
Il-Latvja*
Il-Libanu
Il-Liberja
Il-Libja
Il-Litwanja*
Il-Lussemburgu*
Il-Maċedonja
Il-Malawi
Il-Malażja*
Il-Mali
Il-Marokk
Il-Mauritania
Il-Moldova
Il-Montenegro
Il-Mozambique
Il-Pakistan
Il-Polonja
Il-Portugall
Il-Qatar*
Il-Vjetnam*
In-Namibja
In-Netherlands*
In-Niġer
In-Niġerja
In-Norveġja*
Ir-Renju Unit*
Ir-Repubblika Ċeka
Ir-Repubblika ta' Malta*
Ir-Rumanija*
Ir-Russja*
Ir-Rwanda
Is-Senegal
Is-Serbja
Is-Seychelles
Is-Slovakkja*
Is-Slovenja*
Is-Swaziland
It-Taġikistan
It-Tajlandja*
It-Tajwan*
It-Tanzanija
It-Tuneżija
It-Turkija*
It-Turkmenistan
Iż-Żambja
Iż-Żimbabwe
L-Afganistan
L-Afrika t'Isfel
L-Albanija
L-Alġerija
L-Angola
L-Arabja Sawdija*
L-Armenja
L-Awstrija
L-Ażerbajġan
L-Eġittu*
L-Estonja*
L-Indja
L-Indoneżja
L-Iraq
L-Irlanda*
L-Italja*
L-Iżlanda*
L-Iżrael*
L-Iżvezja*
L-Iżvizzera*
L-Oman
L-Uganda
L-Ukrajna*
L-Ungerija
L-Użbekistan
Madagascar
Mauritius
Sao Tome e Principe
Sierra Leone
Singapore*
Spanja*

Inti taħtar lil Apple Services Pte. Ltd. bħala l-commissionaire Tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżil mill-Utenti Aħħarin tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Aħħarin li jinsabu fir-reġjuni identifikati hawn taħt, kif aġġornati minn żmien għal żmien permezz tas-sit ta' App Store Connect:

Fiġi
Il-Bhutan
Il-Brunei
Il-Gżejjer Solomon
Il-Kambodja
Il-Korea*
Il-Laos
Il-Macau
Il-Maldivi
Il-Mongolja
Il-Myanmar
In-Nepal
Is-Sri Lanka
L-Istati Federali tal-Mikroneżja
Nauru
Palau
Papua New Guinea
Tonga
Vanuatu

*Applikazzjonijiet Personalizzati huma disponibbli biss f'dawn ir-reġjuni.

DOKUMENT MEHMUŻ B

1. Jekk japplikaw it-taxxi, Apple għandha tiġbor u tibgħat lill-awtoritajiet kompetenti t-taxxi deskritti fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 2 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati lill-Utenti Finali u fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 3 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu f'dawn ir-reġjuni li ġejjin, kif aġġornati minn żmien għal żmien permezz tas-sit ta' App Store Connect:

Barbados
Ċipru
Franza
Iċ-Ċilì
Iċ-Ċina*
Id-Danimarka
Il-Bahamas
Il-Bahrain
Il-Belarus
Il-Belġju
Il-Benin
Il-Bhutan
Il-Bożnija-Ħerzegovina
Il-Bulgarija
Il-Filippini**
Il-Finlandja
Il-Ġappun***
Il-Georgia
Il-Ġermanja
Il-Ghana
Il-Greċja
Il-Kambodja**
Il-Kamerun
Il-Kanada
Il-Każakistan**
Il-Kenja
Il-Kirgistan**
Il-Kolombja
Il-Korea**
Il-Kosovo
Il-Kosta tal-Avorju
Il-Kroazja
Il-Laos
Il-Latvja
Il-Litwanja
Il-Lussemburgu
Il-Malażja
Il-Messiku****
Il-Moldova
Il-Perù
Il-Polonja
Il-Portugall
Il-Vjetnam††
In-Nepal**
In-Netherlands
In-Niġerja
In-Norveġja
Ir-Renju Unit
Ir-Repubblika Ċeka
Ir-Rumanija
Ir-Russja***
Is-Senegal
Is-Serbja
Is-Slovakkja
Is-Slovenja
Is-Suriname
It-Taġikistan**
It-Tajlandja**
It-Tajwan
It-Tanzanija
It-Turkija
Iż-Żambja
Iż-Żimbabwe
L-Afrika t'Isfel
L-Albanija
L-Arabja Sawdija
L-Armenja
L-Awstralja
L-Awstrija
L-Ażerbajġan
L-Eġittu
L-Emirati Għarab Magħquda
L-Estonja
L-Indja
L-Indoneżja**
L-Irlanda
L-Istati Uniti
L-Italja
L-Iżlanda
L-Iżvezja
L-Iżvizzera
L-Oman
L-Uganda
L-Ukrajna
L-Ungerija
L-Urugwaj†
L-Użbekistan**
Malta
Mauritius
New Zealand
Singapore**
Spanja

* Apple m'għandhiex tiġbor jew tibgħat taxxi jew imposti addizzjonali fiċ-Ċina ħlief għal ċerti taxxi li jridu jinġabru mill-gvern Ċiniż. Inti tifhem u taqbel li Inti se tkun l-uniku responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' kwalunkwe taxxa kif tista' tkun meħtieġa mil-liġi lokali.
** Applikabbli biss għall-Iżviluppaturi mhux residenti. Apple m'għandhiex tiġbor u tibgħat taxxi għall-Iżviluppaturi lokali, u dawn l-iżviluppaturi għandhom ikunu l-uniċi responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' tali taxxi kif jista' jkun meħtieġ mil-liġi lokali. Unikament għall-finijiet li jiġu ddeterminati l-kummissjonijiet li għalihom hija intitolata Apple mingħand l-Iżviluppaturi lokali, Apple se tistma l-ammont tal-VAT abbażi ta' informazzjoni li l-Iżviluppaturi lokali jipprovdu għall-għażla tal-kategorija ta' taxxa tagħhom. It-taxxa stmata se titnaqqas mill-prezz pagabbli mill-Utenti Finali għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati qabel il-kalkolu tal-kummissjoni ta' Apple.
*** Applikabbli biss għall-Iżviluppaturi mhux residenti. Apple m'għandhiex tiġbor u tibgħat taxxi għall-Iżviluppaturi lokali, u dawn l-iżviluppaturi għandhom ikunu l-uniċi responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' tali taxxi kif jista' jkun meħtieġ mil-liġi lokali.
**** Applikabbli biss għall-Iżviluppaturi li mhumiex reġistrati mal-awtoritajiet tat-taxxa lokali għall-finijiet tal-VAT fil-Messiku. Għall-Iżviluppaturi li huma reġistrati għall-finijiet tal-VAT fil-Messiku, Apple għandha tiġbor u tibgħat (i) l-ammont tal-VAT totali lill-korporazzjonijiet lokali u lir-residenti barranin, u (ii) l-ammont tal-VAT applikabbli lill-individwi lokali u l-ammont tal-VAT li jifdal lill-awtoritajiet tat-taxxa lokali, skont il-liġi lokali. L-Iżviluppaturi għandhom ikunu responsabbli għar-rimessa ta' din il-VAT lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti skont kif jista' jkun meħtieġ mil-liġi lokali.

† Apple m′għandhiex tiġbor jew tibgħat taxxi jew imposti addizzjonali fl-Urugwaj ħlief għal ċerti taxxi fuq tranżazzjonijiet diġitali li Apple trid tiġbor kif meħtieġ mill-gvern Urugwajan. Inti tifhem u taqbel li Inti se tkun l-uniku responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta′ kwalunkwe taxxa imposta fuq il-qligħ Tiegħek kif jista′ jkun meħtieġ mil-liġi lokali.
†† Applikabbli biss għal Żviluppaturi mhux residenti u Żviluppaturi individwali lokali. Apple m′għandhiex tiġbor u tibgħat taxxi għall-Iżviluppaturi korporattivi lokali, u dawn l-Iżviluppaturi għandhom ikunu l-uniċi responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta′ tali taxxi kif jista′ jkun meħtieġ mil-liġi. Unikament għall-finijiet li jiġu ddeterminati l-kummissjonijiet li għalihom hija intitolata Apple mingħand l-Iżviluppaturi korporattivi lokali, Apple se tistma l-ammont tal-VAT abbażi ta′ informazzjoni li l-Iżviluppaturi korporattivi lokali jipprovdu għall-għażla tal-kategorija ta′ taxxa tagħhom. It-taxxa stmata se titnaqqas mill-prezz pagabbli mill-Utenti Finali għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati qabel il-kalkolu tal-kummissjoni ta′ Apple.

2. Apple m′għandhiex tiġbor u tibgħat it-taxxi deskritti fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 2 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati lill-Utenti Finali u fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 3 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta′ Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu fir-reġjuni mhux elenkati hawn fuq fit-Taqsima 1 ta′ dan id-Dokument Mehmuż B. Inti se tkun l-uniku responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta′ tali taxxi kif jista′ jkun meħtieġ mil-liġi lokali.

DOKUMENT MEHMUŻ Ċ

1. L-AWSTRALJA

1.1 Ġenerali

(a) It-termini definiti fl-Att tal-1999 dwar Sistema ta' Taxxa Ġdida (Taxxa fuq l-Oġġetti u s-Servizzi) ("l-Att dwar il-GST") għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f'din it-Taqsima 1.

(b) Din it-Taqsima 1 tad-Dokument Mehmuż Ċ tibqa' valida wara li jintemm il-Ftehim.

1.2 Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Awstralja

Meta Inti tagħżel lil APL biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Awstralja:

1.2.1 Inti għandek tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni magħmula mill-Kummissarju tat-Taxxa ("il-Kummissarju") għan-nuqqas ta' ħlas jew għal ħlas insuffiċjenti ta' GST skont l-*Att tal-1999 dwar Sistema ta' Taxxa Ġdida (Taxxa fuq l-Oġġetti u s-Servizzi)* ("l-Att dwar il-GST") u għal kwalunkwe penali u/jew imgħax fuqu. Barra minn hekk, Inti għandek tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe penali imposta mill-Kummissarju għan-nuqqas ta' reġistrazzjoni għall-GST fl-Awstralja.

1.2.2 It-Taxxa fuq l-Oġġetti u s-Servizzi (GST)

(a) Ġenerali

(i) Din it-Taqsima 1.2 tad-Dokument Mehmuż Ċ tapplika għal provvisti magħmula Minnek, permezz tal-APL, bħala aġent, lill-Utenti Finali fl-Awstralja taħt Skeda 2 u Skeda 3. It-termini ddefiniti fl-Att dwar il-GST għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f'din it-Taqsima 1.2.

(ii) Sakemm ma jkunx iddikjarat espressament mod ieħor, kwalunkwe somma pagabbli jew ammont użat fil-kalkolu ta' somma pagabbli skont l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 ġie ddeterminat mingħajr ma tqieset il-GST u jrid jiżdied minħabba kwalunkwe GST pagabbli skont din it-Taqsima 1.2.

(iii) Jekk xi GST hija pagabbli fuq kwalunkwe provvista taxxabbli magħmula skont l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 minn fornitur lil riċevitur, ir-riċevitur għandu jħallas il-GST lill-fornitur fl-istess ħin u bl-istess mod li bih jipprovdi kwalunkwe korrispettiv monetarju. Biex jiġi evitat kwalunkwe dubju, dan jinkludi kwalunkwe korrispettiv monetarju li jitnaqqas minn APL bħala kummissjoni skont it-Taqsima 3.4 tal-Iskeda 2 u t-Taqsima 3.4 tal-Iskeda 3.

(iv) L-ammont li jista' jiġi rkuprat minn APL minħabba l-GST skont din il-klawżola se jinkludi kwalunkwe multa, penali, imgħax u ħlasijiet oħrajn.

(v) Din it-Taqsima 1 tad-Dokument Mehmuż Ċ tibqa' valida wara li jintemm il-Ftehim.

(b) Żviluppaturi Residenti Awstraljani

Jekk inti residenti fl-Awstralja:

(i) Hija kondizzjoni ta' Skeda 2 u Skeda 3 li jkollok Numru tan-Negozju Awstraljan ("ABN") u li tkun irreġistrat għal GST jew tkun issottomettejt applikazzjoni biex tirreġistra għal GST lill-Kummissarju b'data tar-reġistrazzjoni tal-GST effettiva ta' mhux aktar tard mid-data ta' Skeda 2 u Skeda 3. Inti se tagħti lil Apple prova sodisfaċenti tal-ABN Tiegħek u

tar-reġistrazzjoni għall-GST (billi ttella' fuq Apple, permezz tas-sit ta' App Store Connect, kopja tar-reġistrazzjoni Tiegħek għall-GST jew kopja stampata mir-Reġistru Kummerċjali Awstraljan) fi żmien 30 jum mill-Iskeda 2 u l-Iskeda 3. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ABN tiegħek ma jibqax validu jew jekk ma tibqax reġistrat għall-GST.

(ii) Inti u APL taqblu li tidħlu f'arranġament għall-finijiet tat-taqsima 153-50 tal-Att dwar il-GST. Inti u APL taqblu wkoll li għall-provvisti taxxabbli li Inti tagħmel lil kwalunkwe Utent Finali permezz ta' APL bħala aġent:

(A) APL se titqies bħala li qed tagħmel il-provvista lil kwalunkwe Utent Finali;

(B) Inti se titqies li qed tagħmel provvisti separati u korrispondenti lil APL;

(C) APL se toħroġ għal kwalunkwe Utent Finali, f'isem APL stess, il-fatturi kollha tat-taxxa u n-noti ta' aġġustament li għandhom x'jaqsmu ma' provvisti magħmula taħt it-taqsima 1.2.2(b)(ii)(A);

(D) Inti mhu se toħroġ għall-ebda Utent Finali l-ebda fattura tat-taxxa jew nota ta' aġġustament li għandha x'taqsam ma' provvisti taxxabbli magħmula taħt it-taqsima 1.2.2(b)(ii)(A);

(E) APL se toħroġlok fattura tat-taxxa maħluqa mir-riċevitur fir-rigward ta' kwalunkwe provvista taxxabbli magħmula Minnek lil APL, taħt Skeda 2 u Skeda 3, inklużi provvisti taxxabbli magħmula taħt it-taqsima 1.2.2(b)(ii)(B); u

(F) Inti mhux se toħroġ fattura tat-taxxa lil APL fir-rigward ta' kwalunkwe provvista taxxabbli magħmula Minnek lil APL taħt Skeda 2 u Skeda 3, inklużi provvisti taxxabbli magħmula taħt it-taqsima 1.2.2(b)(ii)(B).

(c) Żviluppaturi mhux residenti

Jekk Inti mhux residenti fl-Awstralja:

(i) Int u APL taqblu li APL se tittratta l-provvisti kollha magħmula Minnek permezz tal-APL bħala l-aġent Tiegħek lill-Utenti Finali fl-Awstralja bħala "provvisti intanġibbli tal-konsumatur li deħlin" (kif definit fl-Att dwar il-GST) magħmula permezz tal-APL;

(ii) APL se toħroġ għal kwalunkwe Utent Finali, f'isem APL stess, il-fatturi kollha tat-taxxa u n-noti ta' aġġustament li għandhom x'jaqsmu ma' provvisti magħmula minnek permezz tal-APL bħala l-aġent Tiegħek; u

(iii) Inti mhu se toħroġ għall-ebda Utent Finali l-ebda fattura tat-taxxa jew nota ta' aġġustament li għandha x'taqsam ma' provvisti taxxabbli magħmula minnek permezz tal-APL bħala l-aġent Tiegħek.

1.3 Żviluppaturi Awstraljani – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati Barra mill-Awstralja

Jekk Inti residenti tal-Awstralja u taħtar lil Apple bħala l-aġent jew il-commissionaire Tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżil mill-Utenti Finali u mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali u Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu barra mill-Awstralja, hija kundizzjoni ta' dan il-kuntratt li Inti tikkonferma li għandek Numru tan-Negozju Awstraljan ("ABN") u li Inti reġistrat għall-GST skont is-Sistema ta' Taxxa Ġdida (l-Att tal-1999 dwar l-Oġġetti u s-Servizzi ("l-Att dwar il-GST"). Inti se tagħti lil Apple prova sodisfaċenti tal-ABN Tiegħek u tar-reġistrazzjoni għall-GST (billi ttella' fuq Apple, permezz tas-sit ta'

App Store Connect, kopja tar-reġistrazzjoni Tiegħek għall-GST jew kopja stampata mir-Reġistru Kummerċjali Awstraljan) fi żmien 30 jum mill-Iskeda 2 u l-Iskeda 3. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ABN tiegħek ma jibqax validu jew jekk ma tibqax reġistrat għall-GST.

2. IL-BRAŻIL

Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Brażil

Meta Inti taħtar lil Apple Services LATAM LLC biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Brażil:

(A) Ġenerali

2.1 Inti tirrikonoxxi u taqbel li Inti l-uniku responsabbli: (i) għal kwalunkwe obbligazzjoni ta' taxxa indiretta (inkluż iżda mhux biss għal taxxi fuq oġġetti u servizzi), fir-rigward tal-konsenja f'Ismek tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati Tiegħek lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati minn Apple; (ii) għall-preżentazzjoni ta' dikjarazzjonijiet ta' taxxi indiretti u l-ħlas ta' taxxi indiretti lill-gvern Brażiljan, jekk applikabbli; u (iii) biex tiddetermina b'mod indipendenti, jew billi tikkonsulta lill-konsulent tat-taxxa Tiegħek stess, l-istatus ta' kontribwent Tiegħek u l-obbligi ta' ħlas tat-taxxa Tiegħek għall-finijiet ta' taxxa indiretta.

2.2 Inti tawtorizza u tagħti l-kunsens Tiegħek lil Apple, u tirrikonoxxi li din tista' tuża parti terza fil-Brażil, sussidjarja ta' Apple u/jew bejjiegħ terz (l-"Entità tal-Ġbir"), biex tiġbor kwalunkwe ammont mingħand l-Utenti Finali jew mingħand il-Klijenti tad-Distribuzzjoni tal-Applikazzjonijiet Personalizzati għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati jew Personalizzati u tibgħat dawn l-ammonti barra mill-Brażil lil Apple biex ikun jista' jintbagħatlek ir-rikavat Tiegħek.

2.3 Sa fejn it-taxxi minn ras il-għajn ikunu applikabbli fuq ir-rimessi barra mill-Brażil tal-prezzijiet pagabbli mill-Utenti Finali jew mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni tal-Applikazzjonijiet Personalizzati għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati jew Personalizzati, l-Entità tal-Ġbir se tnaqqas l-ammont sħiħ ta' tali taxxa minn ras il-għajn mill-ammont gross dovut lilek minn Apple u se tħallas l-ammont miżmum lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti Brażiljani f'Ismek. L-Entità tal-Ġbir se tagħmel sforzi kummerċjalment prattiċi sabiex toħroġ il-formoli tat-taxxa minn ras il-għajn rispettivi u li Apple se tipprovdilek kif previst fil-liġi Brażiljana dwar it-taxxa. Inti l-uniku responsabbli biex tipprovdi kwalunkwe dokumentazzjoni addizzjonali meħtieġa mill-awtoritajiet tat-taxxa fir-reġjun Tiegħek biex tkun tista' titlob kwalunkwe kreditu tat-taxxa barranija, jekk applikabbli.

(B) Żviluppaturi Mhux Residenti

2.4 Jekk Inti m'intix residenti tal-Brażil u sa fejn taxxi minn ras il-għajn huma applikabbli għar-rimessi barra mill-Brażil tal-ammont gross dovut lilek, Inti tista' tipprovdi ċ-ċertifikat ta' residenza tar-reġjun Tiegħek jew dokument ekwivalenti lil Apple biex titlob rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-għajn skont trattat dwar it-taxxa fuq l-introjtu applikabbli bejn ir-reġjun ta' residenza Tiegħek u l-Brażil. L-Entità tal-Ġbir se tapplika rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-għajn, jekk ikun hemm, kif previst fit-trattat dwar it-taxxa fuq l-introjtu applikabbli bejn ir-reġjun ta' residenza Tiegħek u l-Brażil, biss wara li Inti tipprovdi lil Apple d-dokumentazzjoni meħtieġa skont dak it-trattat dwar it-taxxa fuq l-introjtu jew inkella li tissodisfa lil Apple u li tkun biżżejjed biex tistabbilixxi d-dritt Tiegħek għal dik ir-rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-għajn. Inti tirrikonoxxi li r-rata mnaqqsa se ssir effettiva biss wara li Apple tapprova u taċċetta ċ-ċertifikat tar-residenza għal finijiet ta' taxxa jew id-dokumentazzjoni ekwivalenti pprovduta minnek. Minkejja t-taqsima 3.3 tal-Iskeda 2 u t-taqsima 3.3 tal-Iskeda 3, jekk il-fondi Tiegħek se jintbagħtu barra mill-Brażil qabel ma Apple tirċievi u tapprova tali dokumentazzjoni tat-taxxa, l-Entità tal-Ġbir tista' żżomm u tibgħat lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti l-ammont sħiħ tat-taxxa minn ras il-għajn, mhux imnaqqsa minn kwalunkwe trattat dwar it-taxxa, u Apple mhija se tirrifondik l-ebda ammont ta' dawn it-taxxi miżmuma minn ras il-għajn u rimessi.

Inti se tindennizza u żżomm lil Apple u lill-Entità tal-Ġbir bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni minn kwalunkwe awtorità tat-taxxa kompetenti għal kwalunkwe ħlas insuffiċjenti ta' tali taxxa minn ras il-għajn jew ta' taxxi simili, u kwalunkwe penali u/jew imgħax fuqhom, inkluż, iżda mhux biss, għal ħlasijiet insuffiċjenti attribwibbli għal xi talba jew dikjarazzjoni żbaljata min-naħa Tiegħek rigward id-dritt Tiegħek għall-benefiċċju ta' rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-għajn, jew l-iskwalifika attwali Tiegħek minn dak il-benefiċċju.

(C) Żviluppaturi Residenti

2.5 Jekk Inti residenti tal-Brażil, Inti jeħtieġlek taġġorna l-kont Tiegħek bin-numru tal-kontribwent Brażiljan rispettiv Tiegħek (CNPJ jew CPF, kif applikabbli). Inti tirrikonoxxi li jekk ma tipprovdix in-numru tal-kontribwent Brażiljan rispettiv Tiegħek, l-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati Tiegħek jistgħu jitneħħew mill-Ħanut Brażiljan sa ma tipprovdi n-numru tal-kontribwent Brażiljan rispettiv Tiegħek.

3. IL-KANADA

Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Kanada

Jekk Inti residenti tal-Kanada, Inti jeħtieġlek iżżid jew taġġorna l-kont Tiegħek bin-numru tal-GST/HST Kanadiż Tiegħek. Jekk Inti residenti ta' Quebec, Inti jeħtieġlek iżżid jew taġġorna l-kont Tiegħek bin-numru tal-QST ta' Quebec Tiegħek.

Meta Inti taħtar lil Apple Canada biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Kanada:

3.1 Ġenerali

Inti għandek tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni mill-Canada Revenue Agency (is-"CRA"), mill-Ministère du Revenu du Quebec (l-"MRQ") u mill-awtoritajiet tat-taxxa ta' kwalunkwe provinċja li għandha taxxa provinċjali fuq il-bejgħ bl-imnut ("PST") għal kwalunkwe nuqqas ta' ħlas, ġbir jew rimessa ta' kwalunkwe ammont ta' taxxa fuq oġġetti u servizzi/taxxa fuq il-bejgħ armonizzata ("GST/HST") imposta skont l-Att dwar id-Dazju tas-Sisa (Excise Tax Act (Canada) – l-"ETA"), it-Taxxa fuq il-Bejgħ ta' Quebec ("QST") jew il-PST u kwalunkwe penali u/jew imgħax fuq dak in-nuqqas b'konnessjoni ma' kwalunkwe provvista magħmula minn Apple Canada lill-Utenti Finali fil-Kanada f'Ismek u kwalunkwe provvista magħmula minn Apple Canada lilek.

3.2 Il-GST/L-HST

(a) Din it-Taqsima 3.2 tad-Dokument Mehmuż Ċ tapplika fir-rigward ta' provvisti magħmula Minnek lill-Utenti Finali fil-Kanada, permezz ta' Apple Canada, bħala aġent. It-termini definiti fl-ETA għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f'din it-Taqsima 3.2. Apple Canada hija reġistrata għall-finijiet tal-GST/HST, bin-Nru ta' Reġistrazzjoni tal-GST/HST R100236199.

(b) Jekk Inti residenti tal-Kanada jew mhux residenti tal-Kanada li meħtieġ tirreġistra għall-finijiet tal-GST/HST skont l-ETA, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tkun reġistrat għall-GST/HST jew li tkun issottomettejt applikazzjoni biex tirreġistra għall-GST/HST lis-CRA b'data ta' reġistrazzjoni effettiva għall-GST/HST ta' mhux aktar tard mid-data tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3. Inti għandek tipprovdi prova sodisfaċenti lil Apple Canada tar-reġistrazzjoni Tiegħek għall-GST/HST (*eż.*, kopja tal-ittra ta' konferma Tiegħek mingħand is-CRA jew kopja stampata mir-Reġistru tal-GST/HST fuq is-sit web tas-CRA) fuq talba ta' Apple Canada. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple Canada jekk ma tibqax reġistrat għall-GST/HST.

(c) Jekk Inti reġistrat għall-finijiet tal-GST/HST, Inti, billi teżegwixxi l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3, (i) taqbel li tagħżel skont is-subartikolu 177(1.1) tal-ETA li Apple Canada tiġbor, tagħti rendikont u tibgħat il-GST/l-HST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmul lill-Utenti Finali

fil-Kanada f'Ismek u mlejt (inkluż billi daħħalt in-numru ta' reġistrazzjoni tal-GST/HST validu tagħha), iffirmajt u bgħatt lura lil Apple Canada l-Formola GST506 (aċċessibbli mis-sit ta' App Store Connect); u (ii) tirrikonoxxi li Apple se tnaqqas il-GST/HST Kanadiża u l-QST applikabbli fuq il-kummissjoni pagabbli Minnek lil Apple mir-rimessa Tiegħek, skont l-indirizz Tiegħek fil-Kanada.

(d) Jekk Inti m'intix reġistrat għall-finijiet tal-GST/HST, billi teżegwixxi l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3, u ma timliex, ma tiffirmax u ma tirritornax il-Formola GST506 lil Apple Canada, Inti (i) tiċċertifika li m'intix reġistrat għall-finijiet tal-GST/HST; (ii) tiċċertifika li m'intix residenti fil-Kanada u ma tagħmilx negozju fil-Kanada għall-finijiet tal-ETA; (iii) tirrikonoxxi li Apple Canada se titlob, tiġbor u tibgħat il-GST/HST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Kanada magħmul f'Ismek; (iv) tirrikonoxxi li l-kummissjoni li Inti għandek tħallas lil Apple Canada hija mingħajr rata għall-finijiet tal-GST/HST (*jiġifieri*, ir-rata tal-GST/HST hija 0%); u (v) taqbel li tindennizza lil Apple għal kwalunkwe GST/HST, imgħax u penali vvalutati kontra Apple Canada jekk jiġi stabbilit li Inti kellek tkun reġistrat għall-finijiet tal-GST/HST b'tali mod li t-tariffi tal-kummissjoni mitluba minn Apple Canada kienu soġġetti għall-GST/HST.

3.3 It-Taxxa fuq il-Bejgħ ta' Quebec

It-termini ddefiniti f'Att dwar it-Taxxa fuq il-Bejgħ fi Quebec (il-"QSTA") għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f'din it-Taqsima 3.3 tad-Dokument Mehmuż Ċ.

(a) Jekk inti residenti ta' Quebec, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u tal-Iskeda 3, li Inti tkun reġistrat għall-QST jew li tkun issottomettejt applikazzjoni lill-MRQ biex tirreġistra għall-QST b'data ta' reġistrazzjoni għall-QST effettiva ta' mhux aktar tard mid-data tal-Iskeda 2 u tal-Iskeda 3. Inti għandek tagħti prova sodisfaċenti lil Apple Canada tar-reġistrazzjoni Tiegħek għall-QST (eż., kopja tal-ittra ta' konferma Tiegħek mill-MRQ jew kopja stampata mir-Reġistru tal-QST fuq is-sit web tal-MRQ) fuq talba ta' Apple Canada. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple Canada jekk ma tibqax reġistrat għall-QST.

(b) Jekk Inti residenti ta' Quebec, billi teżegwixxi l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3, Inti (i) tiċċertifika li Inti reġistrat għall-QST; (ii) taqbel li tagħżel skont it-taqsima 41.0.1 tal-QSTA li Apple Canada tiġbor, tagħti rendikont ta' u tibgħat il-QST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Utenti Finali fi Quebec magħmul f'ismek u li mlejt (inkluż billi daħħalt in-numru ta' reġistrazzjoni għall-QST validu tagħha), iffirmajt u bgħatt lura lil Apple Canada il-Formola FP2506-V; u (iii) tirrikonoxxi li Apple Canada mhijiex se titlob, tiġbor jew tibgħat QST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmul f'ismek lill-Utenti Finali li jinsabu barra minn Quebec fuq is-suppożizzjoni li l-Utenti Finali mhumiex residenti fi Quebec u mhux reġistrati għall-finijiet tal-QST b'tali mod li l-bejgħ huwa b'rata żero għall-finijiet tal-QST.

(c) Jekk m'intix residenti ta' Quebec, billi teżegwixxi l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3, u ma timliex, ma tiffirmax u ma tirritornax il-Formola FP2506-V lil Apple Canada, Inti (i) tiċċertifika li m'intix residenti fi Quebec; (ii) tiċċertifika li m'għandekx stabbiliment permanenti fi Quebec; u (iii) tirrikonoxxi li Apple se titlob, tiġbor u tibgħat il-QST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmul f'ismek lill-Utenti Finali fi Quebec.

3.4 Il-PST

Din it-Taqsima 3.4 tad-Dokument Mehmuż Ċ tapplika għal provvisti ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmula minnek lill-Utenti Finali fi kwalunkwe provinċja li għandha jew li tadotta l-PST, permezz ta' Apple Canada, bħala aġent. Inti tirrikonoxxi u taqbel li Apple Canada tista' titlob, tiġbor u tibgħat il-PST applikabbli fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati magħmul f'Ismek lill-Utenti Finali f'dawn il-provinċji minn Apple Canada.

4. IĊ-ĊILÌ

Żviluppaturi Ċileni – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fiċ-Ċilì jew barra miċ-Ċilì

Jekk Inti residenti taċ-Ċilì, Apple se tapplika l-VAT fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li titnaqqas mir-rimessa Tiegħek, skont ir-regolamenti tat-taxxa Ċileni, sakemm inti ma tikkonfermax li inti kontribwent tal-VAT f'dan ir-reġjun u tagħti prova tal-istatus tal-VAT Tiegħek.

5. L-IRLANDA

Żviluppaturi Irlandiżi – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fl-Irlanda jew Barra mill-Irlanda

Jekk inti stabbilit fl-Irlanda u taħtar lil Apple Distribution International Ltd. bħala l-commissionaire Tiegħek biex twassal Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati, hija kundizzjoni ta' Skeda 2 u Skeda 3 li Inti tikkonferma lil Apple jekk Intix irreġistrat għall-VAT tal-Irlanda jew le. Jekk Inti rreġistrat għall-VAT tal-Irlanda, Inti meħtieġ tipprovdi n-numru tiegħek tal-VAT tal-Irlanda meta tintalab dan.

Fuq talba, Inti se tipprovdi lil Apple b'evidenza sodisfaċenti tal-ID tat-Taxxa tal-Irlanda Tiegħek. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ID tat-Taxxa tal-Irlanda tiegħek ma tibqax valida.

Sabiex tikkonforma mal-obbligi ta' Apple skont il-liġi applikabbli biex tivvalida l-ID tat-Taxxa tal-Irlanda Tiegħek, Apple tista' tuża fornitur tas-servizz biex iwettaq il-proċess ta' validazzjoni u tista' titrasferixxi l-ID tat-Taxxa tal-Irlanda Tiegħek lill-fornitur tas-servizz tagħna għal dan l-iskop. Kwalunkwe dejta personali miġbura minn Apple se tiġi ttrattata skont il-Politika dwar il-Privatezza ta' Apple li tinsab fuq http://www.apple.com/legal/privacy.

Jekk inti rreġistrat għall-VAT tal-Irlanda, ir-rikavat Tiegħek li tirċievi minn ADIL ikun soġġett għall-VAT tal-Irlanda skont ir-rata prevalenti. Hija kundizzjoni ta' Skeda 2 u Skeda 3 li: (i) Inti u Apple taqblu u tirrikonoxxu li l-provvisti kollha magħmula Minnek permezz ta' Apple bħala l-Commissionaire tiegħek lil Utenti Finali u Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Apps Personalizzati fl-Irlanda jikkostitwixxu provvisti taxxabbli soġġetti għall-VAT kif definit fir-regolamenti tal-VAT tal-Irlanda; (ii) Apple se toħroġ Fatturi li Jinħarġu mill-Klijent Stess (SBIs, Self Billed Invoices) fir-rigward ta' dawn il-provvisti taxxabbli magħmula Minnek; (iii) jekk Apple toħroġ SBIs fir-rigward ta' dawn il-provvisti taxxabbli magħmula Minnek, Inti ma toħroġx fatturi tat-taxxa jew noti ta' aġġustament fir-rigward ta' dawk il-provvisti taxxabbli; u, (iv) Int tirrikonoxxi u taqbel li Inti unikament responsabbli biex tiddetermina b'mod indipendenti, f'konsultazzjoni mal-konsulent tat-taxxa Tiegħek, l-obbligi tiegħek tal-VAT skont ir-regolamenti tat-taxxa tal-Irlanda.

6. IL-ĠAPPUN

(A) Żviluppaturi Ġappuniżi – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Ġappun

Meta Inti taħtar lil iTunes KK biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Ġappun:

6.1 Inti tirrikonoxxi u taqbel li Inti l-unika persuna responsabbli: (i) għall-obbligazzjoni tat-taxxa tal-VAT fuq il-konsum, jekk ikun hemm, fir-rigward tal-konsenja f'isimek minn iTunes KK tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u/jew Personalizzati Tiegħek lill-Utenti Finali; (ii) għall-preżentazzjoni tad-dikjarazzjonijiet tat-taxxa fuq il-konsum u l-ħlas tat-taxxa fuq il-konsum lill-gvern Ġappuniż, jekk applikabbli; u (iii) biex tiddetermina,

b'mod indipendenti, f'konsultazzjoni mal-konsulent tat-taxxa Tiegħek stess, l-istatus Tiegħek ta' kontribwent u l-obbligi ta' ħlas Tiegħek, u taħtar l-amministratur tat-taxxa Tiegħek stess għall-finijiet tat-taxxa fuq il-konsum.

6.2 Il-kummissjonijiet li titlob iTunes KK lill-iżviluppaturi residenti fil-Ġappun se jinkludu t-taxxa fuq il-konsum.

(B) Żviluppaturi fil-Ġappun – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati Barra mill-Ġappun

Jekk l-uffiċċju prinċipali jew l-uffiċċju tal-kwartieri ġenerali Tiegħek jinsab fil-Ġappun u Inti taħtar lil Apple bħala l-aġent jew il-commissionaire Tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u għat-tniżżil mill-Utenti Finali u mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali u minn Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu barra mill-Ġappun, Inti għandek tagħmel reverse charge ta' kwalunkwe taxxa fuq il-konsum Ġappuniża li hija pagabbli fuq il-kummissjonijiet riċevuti minn Apple bħala korrispettiv għas-servizzi tagħha bħala l-aġent jew il-commissionaire Tiegħek skont l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3.

7. IL-KOREA

Żviluppaturi Koreani – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Korea

Jekk Inti residenti tal-Korea u taħtar lil Apple Distribution International Ltd. bħala l-aġent jew il-commissionaire Tiegħek għall-konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Korea, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u tal-Iskeda 3 li Inti jkollok Numru ta' Reġistrazzjoni tan-Negozju Korean ("BRN") jew Numru ta' Reġistrazzjoni mad-Dipartiment tat-Taxxa Nazzjonali Korean (flimkien imsejħa l-"ID tat-Taxxa Koreana").

Inti jeħtieġlek taġġorna l-kont Tiegħek bl-ID tat-Taxxa Koreana rispettiva Tiegħek meta tintalab tagħmel dan f'App Store Connect. Inti tirrikonoxxi li jekk ma tipprovdix l-ID tat-Taxxa Koreana rispettiva Tiegħek, l-Applikazzjonijiet Liċenzjati jew Personalizzati Tiegħek jistgħu jitneħħew mill-Ħanut Korean jew il-ħlas tar-rimessa Tiegħek skont it-taqsima 3.5 tal-Iskeda 2 u t-taqsima 3.5 tal-Iskeda 3 jista' ma jsirx għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati jew Personalizzati applikabbli Tiegħek sakemm ma tipprovdix l-ID tat-Taxxa Koreana Tiegħek.

Fuq talba ta' Apple, Inti se tipprovdi lil Apple evidenza sodisfaċenti tal-ID tat-Taxxa Koreana Tiegħek (eż., ċertifikat ta' reġistrazzjoni tan-negozju jew kompja stampata mis-sit web tat-Taxxa Domiċiljari tas-Servizz tat-Taxxa Nazzjonali Koreana). Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ID tat-Taxxa Koreana tiegħek ma tibqax valida.

Biex tikkonforma mal-obbligi ta' Apple skont il-liġi applikabbli biex tivvalida l-ID tat-Taxxa Koreana Tiegħek, Apple se tuża fornitur tas-servizz biex iwettaq il-proċess ta' validazzjoni u se titrasferixxi l-ID tat-Taxxa Koreana Tiegħek lill-fornitur tas-servizz tagħna għal dan l-iskop. Kwalunkwe dejta personali miġbura minn Apple se tiġi ttrattata skont il-Politika dwar il-Privatezza ta' Apple li tinsab fuq http://www.apple.com/legal/privacy.

Skont ir-regolamenti tat-taxxa Koreani, Apple se tapplika l-VAT Koreana fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple biex titnaqqas mir-rimessa Tiegħek fir-rigward tal-bejgħ Tiegħek lil klijenti Koreani.

8. IL-MALAŻJA

Żviluppatur Malażjani – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Malażja jew barra mill-Malażja

Jekk Inti residenti tal-Malażja u taħtar lil Apple bħala l-aġent jew il-commissionaire Tiegħek biex jikkonsenja Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-ġuriżdizzjonijiet speċifikati fid-Dokument Mehmuż A, skont ir-regolamenti tat-taxxa Malażjani, Apple se tapplika t-Taxxa fuq is-Servizzi tal-Malażja fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li titnaqqas mir-rimessa Tiegħek.

9. IL-MESSIKU

Żviluppaturi Messikani – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Messiku jew barra mill-Messiku

Jekk Inti residenti tal-Messiku, Apple se tapplika l-VAT fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li trid titnaqqas mir-rimessa Tiegħek, skont ir-regolamenti tat-taxxa Messikani. Apple se toħroġ fattura korrispondenti għal tali kummissjoni.

Apple se tapplika wkoll ir-rata tat-taxxa minn ras il-għajn applikabbli għall-individwi fuq ir-rimessi għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu fil-Messiku jew barra mill-Messiku, skont ir-regolamenti tat-taxxa Messikani. Apple se tnaqqas l-ammont sħiħ ta' din it-taxxa minn ras il-għajn fuq id-dħul mill-ammont gross dovut minnek lil Apple u se tħallas l-ammont miżmum lill-awtoritajiet tat-taxxa Messikani kompetenti.

Jekk Inti reġistrat u għandek ID tat-taxxa valida fil-Messiku (magħrufa bħala l-R.F.C), Inti jeħtieġlek tipprovdi lil Apple kopja tar-reġistrazzjoni tal-ID tat-taxxa Messikana Tiegħek billi ttellagħha permezz tal-għodda ta' App Store Connect. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ID tat-taxxa tiegħek ma tibqax valida. Jekk ma tagħtix prova tal-ID tat-taxxa Messikana Tiegħek lil Apple, din se tapplika l-ogħla rata tat-taxxa fuq l-introjtu skont ir-regolamenti tat-taxxa Messikani.

10. NEW ZEALAND

10.1 Ġenerali

(a) It-termini ddefiniti fil-*Goods and Services Tax Act 1985* (l-"Att tal-1985 dwar il-GST") għandhom l-istess tifsira meta jintużaw fit-Taqsima 10 tad-Dokument Mehmuż Ċ.

(b) Din it-Taqsima 10 tad-Dokument Mehmuż Ċ tibqa' valida wara li jintemm il-Ftehim.

10.2 Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand

Meta inti taħtar lil APL biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand:

10.2.1 Ġenerali

(a) Inti għandek tindennizza u żżomm lil APL bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni mill-Inland Revenue għan-nuqqas ta' ħlas jew ħlas insuffiċjenti ta' GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST u għal kwalunkwe penali u/jew imgħax fuqu.

(b) Din it-Taqsima 10.2 tad-Dokument Mehmuż Ċ tapplika għall-provvisti magħmula Minnek, permezz ta' APL bħala aġent, lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li huwa residenti fi New Zealand.

(c) Inti u Apple taqblu li APL hija l-operatur tas-suq elettroniku fir-rigward tal-provvisti magħmula minnek, permezz ta' APL bħala aġent, lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li huwa residenti fi New Zealand, u hija ttrattata bħala l-fornitur ta' dawk il-provvisti skont it-taqsima 60C tal-Att tal-1985 dwar il-GST għall-finijiet tal-GST.

10.2.2 Żviluppaturi Residenti

(a) Jekk Inti residenti ta' New Zealand, Inti u APL taqblu skont it-taqsima 60(1C) tal-Att tal-1985 dwar il-GST li l-provvisti tas-servizzi magħmula Minnek permezz ta' APL bħala aġent lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati residenti fi New Zealand, huma ttrattati bħala żewġ provvisti separati għall-finijiet tal-GST, jiġifieri—

(i) provvista ta' servizzi Mingħandek lil APL; u

(ii) provvista ta' dawk is-servizzi minn APL lill-Utent Finali jew lill-Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand.

(b) Inti u APL tirrikonoxxu li l-provvista ta' servizzi Mingħandek lil APL għall-finijiet tal-GST skont it-Taqsima 10.2.2(a)(i) ta' dan id-Dokument Mehmuż Ċ mhijiex soġġetta għall-GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST.

10.2.3 Żviluppaturi Mhux Residenti

(a) Jekk Inti m'intix residenti ta' New Zealand, Inti u Apple taqblu skont it-taqsima 60(1B) tal-Att tal-1985 dwar il-GST li l-provvisti ta' servizzi magħmula minnek permezz ta' APL bħala aġent lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati residenti fi New Zealand, huma ttrattati bħala żewġ provvisti separati għall-finijiet tal-GST, jiġifieri –

(i) provvista ta' servizzi Mingħandek lil APL; u

(ii) provvista ta' dawk is-servizzi minn APL lill-Utent Finali jew lill-Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand.

(b) Inti u APL tirrikonoxxu li l-provvista ta' servizzi Mingħandek lil APL għall-finijiet tal-GST skont it-Taqsima 10.2.3(a)(i) ta' dan id-Dokument Mehmuż Ċ mhijiex soġġetta għall-GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST.

10.2.4 APL se toħroġ, f'isimha stess, id-dokumentazzjoni meħtieġa relatata mal-provvisti magħmula skont it-Taqsima 10 ta' dan id-Dokument Mehmuż Ċ lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati.

10.2.5 Inti mhux se toħroġ kwalunkwe dokumentazzjoni relatata mal-provvisti magħmula skont it-Taqsima 10.2 ta' dan id-Dokument Mehmuż Ċ lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati.

10.3 Żviluppaturi ta' New Zealand – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand

Jekk Inti residenti ta' New Zealand u taħtar lil Apple bħala l-aġent jew il-commissionaire Tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżil mill-Utenti Finali u mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali u Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu barra minn New Zealand, Inti u Apple taqblu li skont it-taqsima 60C u 60(1C) tal-Att tal-1985 dwar il-GST, il-provvisti ta' servizzi magħmula minnek permezz ta' Apple bħala aġent lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati barra minn New Zealand huma ttrattati bħala żewġ provvisti separati għall-finijiet tal-GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST, jiġifieri –

(i) provvista ta' servizzi Mingħandek lil Apple; u

(ii) provvista ta' dawk is-servizzi minn Apple lill-Utent Finali jew lill-Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati barra minn New Zealand.

Inti u Apple tirrikonoxxu li l-provvista meqjusa ta' servizzi mingħandek lil Apple skont il-punt (i) hawn fuq mhijiex se tirriżulta fi spiża ta' GST għal Apple skont l-Att tal-1985 dwar il-GST.

11. IL-FILIPPINI

Żviluppaturi Filippini – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Filippini

Jekk Inti residenti tal-Filippini u taħtar lil Apple bħala l-aġent jew il-commissionaire Tiegħek biex jikkonsenja Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-ġuriżdizzjonijiet speċifikati fid-Dokument Mehmuż A, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tikkonferma lil Apple li Inti jew: (i) gvern Filippin jew kwalunkwe waħda mis-suddivizjonijiet politiċi, strumentalitajiet, jew aġenziji tiegħu; jew, (ii) involut fin-negozju. Jekk Inti involut fin-negozju, inti meħtieġ li tipprovdi n-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Kontribwent (TIN) tal-Filippini tiegħek fuq talba ta' Apple.

12. SINGAPORE

Żviluppaturi ta' Singapore – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati f'Singapore jew barra minn Singapore

Jekk Inti residenti ta' Singapore u taħtar lil Apple bħala l-aġent jew il-commissionaire Tiegħek biex jikkonsenja Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-ġuriżdizzjonijiet speċifikati fid-Dokument Mehmuż A, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tikkonferma lil Apple jekk Intix reġistrat għall-GST ta' Singapore. Jekk Inti reġistrat għall-GST, Inti meħtieġ tipprovdi n-numru ta' reġistrazzjoni Tiegħek tal-GST ta' Singapore meta tintalab dan.

Jekk Inti m'intix irreġistrat għal GST ta' Singapore jew ma tipprovdix in-numru ta' reġistrazzjoni Tiegħek tal-GST ta' Singapore lil Apple, skont ir-regolamenti tat-taxxa ta' Singapore, Apple se tapplika l-GST ta' Singapore fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple biex titnaqqas mir-rimessa Tiegħek.

Jekk int irreġistrat għal Singapore GST u pprovdejt in-numru tar-reġistrazzjoni tal-GST ta' Singapore Tiegħek lil Apple, skont ir-regolamenti tat-taxxa ta' Singapore, Apple se tapplika GST ta' Singapore fuq il-kummissjonijiet pagabbli minnek lil Apple biex jitnaqqsu mir-rimessa Tiegħek fir-rigward tal-bejgħ Tiegħek lil klijenti bbażati fil-pajjiżi u r-reġjuni fejn Inti Taħtar lil Apple Services Pte. Ltd. bħala l-commissionaire Tiegħek.

13. IT-TAJWAN

Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fit-Tajwan

Jekk Inti tissottometti t-Taxxa fuq l-Introjtu fit-Tajwan u taħtar lil Apple Distribution International Ltd. bħala l-aġent jew il-commissionaire Tiegħek għall-konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fit-Tajwan, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tipprovdi lil Apple in-numru tan-negozju unifikat Tiegħek fit-Tajwan jekk inti negozju jew in-numru tal-karta tal-identità personali Tiegħek fit-Tajwan jekk Inti individwu (flimkien imsejħa l-"ID tat-Taxxa tat-Tajwan").

14. IT-TAJLANDJA

Żviluppaturi Tajlandiżi – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fit-Tajlandja

Jekk Inti residenti tat-Tajlandja u taħtar lil Apple bħala l-aġent jew il-commissionaire Tiegħek biex jikkonsenja Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-ġuriżdizzjonijiet speċifikati fid-Dokument Mehmuż A, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tikkonferma lil Apple jekk Intix reġistrat għall-VAT tat-Tajlandja. Jekk Inti reġistrat għall-VAT, Inti meħtieġ tipprovdi n-numru ta' reġistrazzjoni Tiegħek tal-VAT tat-Tajlandja meta tintalab dan.

Jekk Inti m'intix reġistrat għall-VAT tat-Tajlandja jew ma tipprovdix in-numru ta' reġistrazzjoni Tiegħek għall-VAT tat-Tajlandja lil Apple, skont ir-regolamenti tat-taxxa Tajlandiżi, Apple se tapplika l-VAT tat-Tajlandja fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li trid titnaqqas mir-rimessa Tiegħek fir-rigward tal-bejgħ Tiegħek lill-klijenti Tajlandiżi.

15. L-ISTATI UNITI

Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Istati Uniti

Meta Inti taħtar lil Apple Inc. biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Istati Uniti:

15.1 Jekk Inti m'intix residenti tal-Istati Uniti għall-finijiet tat-taxxa federali tal-Istati Uniti fuq id-dħul, Inti se timla l-Formola W-8BEN tal-Internal Revenue Service (Servizz ta' Dħul Intern) u/jew kwalunkwe formola tat-taxxa oħra meħtieġa u tipprovdi kopja ta' din il-formola jew ta' dawn il-formoli mimlija lil Apple, kif ukoll kwalunkwe informazzjoni oħra meħtieġa għall-konformità mal-liġijiet u r-regolamenti applikabbli dwar it-taxxa, kif avżat fuq is-sit ta' App Store Connect.

15.2 Jekk Apple, fil-fehma raġonevoli tagħha, tiddetermina li kwalunkwe taxxa statali jew lokali fuq il-bejgħ, fuq l-użu, jew fuq tranżazzjoni simili tista' tkun dovuta minn Apple jew Minnek b'rabta mal-bejgħ jew il-konsenja ta' xi waħda mill-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati, Apple se tiġbor u tibgħat dawk it-taxxi lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti. Sa fejn l-inċidenza ta' kwalunkwe taxxa bħal din, jew ir-responsabbiltà għall-ġbir ta' dik it-taxxa, taqa' fuqek, Inti tawtorizza lil Apple biex taġixxi f'ismek fil-ġbir u r-rimessa ta' dik it-taxxa, iżda sa fejn Apple ma tkunx ġabret ebda taxxa bħal din, jew ma tkunx irċeviet rimborż għal dik it-taxxa mingħand l-Utenti Finali, Inti għandek tibqa' primarjament responsabbli għat-taxxa, u Inti se tirrimborża lil Apple għal kwalunkwe taxxa li Apple tkun meħtieġa tħallas, iżda li ma tkunx tista' tirkupra mod ieħor.

15.3 F'każ li Inti ġġarrab obbligazzjoni għat-taxxa fuq l-introjtu, taxxa fuq il-franchise, taxxa fuq in-negozju u l-professjoni, jew kwalunkwe taxxa simili bbażata fuq l-introjtu Tiegħek, Inti tkun l-uniku responsabbli għal dik it-taxxa.

16. L-UTENTI FINALI FIR-REĠJUNI ELENKATI FID-DOKUMENT MEHMUŻ A, TAQSIMA 2

Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fir-reġjuni elenkati fid-Dokument Mehmuż A, Taqsima 2

Meta Inti taħtar lil Apple Distribution International Ltd., li tinsab f'Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, ir-Repubblika tal-Irlanda, biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fid-Dokument Mehmuż A, Taqsima 2:

Inti tirrikonoxxi li f'każ li Apple Distribution International Ltd. tkun soġġetta għal kwalunkwe taxxa fuq il-bejgħ, l-użu, oġġetti u servizzi, valur miżjud, jew taxxa jew imposta oħra fir-rigward ta' kwalunkwe rimessa lilek, l-ammont sħiħ ta' tali taxxa jew imposta għandu jkun biss għall-kont Tiegħek. Biex jiġi evitat kull dubju, kwalunkwe fattura li Inti toħroġ lil Apple Distribution International Ltd. se tkun limitata għall-ammonti effettivament dovuti lilek, u dawn l-ammonti għandhom jinkludu kwalunkwe taxxa fuq il-valur miżjud jew taxxa jew imposta oħra kif stabbilit aktar 'il fuq. Inti se tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni magħmula minn kwalunkwe awtorità tat-taxxa kompetenti għal kwalunkwe ħlas insuffiċjenti ta' kwalunkwe taxxa fuq il-bejgħ, l-użu, oġġetti u servizzi, valur miżjud, jew taxxa jew imposta oħra, u kwalunkwe penali u/jew imgħax fuqu.

17. IL-VJETNAM

Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Vjetnam

Jekk Inti residenti tal-Vjetnam, Apple se tapplika t-Taxxa Vjetnamiża tal-Kuntratturi Barranin fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li trid titnaqqas mir-rimessa Tiegħek, skont ir-regolamenti tat-taxxa tal-Vjetnam.

DOKUMENT MEHMUŻ D

Struzzjonijiet għat-Termini Minimi tal-Ftehim dwar il-Liċenzja ta' Utent Finali tal-Iżviluppaturi

1. Rikonoxximent: Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li l-EULA huwa konkluż bejnek u l-Utent Finali biss, u mhux ma' Apple, u huwa Inti, mhux Apple, l-uniku responsabbli għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati u l-kontenut tagħhom. L-EULA jista' ma jipprevedix regoli dwar l-użu għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati li jkunu f'kunflitt mat-Termini u l-Kundizzjonijiet tas-Servizzi ta' Apple Media jew mat-Termini tal-Kontenut f'Volum mid-Data Effettiva (li Inti tirrikonoxxi li kellek l-opportunità li tanalizza).

2. Kamp ta' Applikazzjoni tal-Liċenzja: Kull liċenzja mogħtija lill-Utent Finali għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati trid tkun limitata għal liċenzja mhux trasferibbli għall-użu tal-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata jew ta' kwalunkwe Prodott tal-marka Apple li l-Utent Finali jkollu jew jikkontrolla u kif permess mir-Regoli dwar l-Użu stipulati fit-Termini u l-Kundizzjonijiet tas-Servizzi ta' Apple Media, ħlief li din l-Applikazzjoni Liċenzjata tista' tkun aċċessata u użata minn kontijiet oħrajn assoċjati max-xerrej permezz tal-Family Sharing, ix-xiri f'volumi, jew il-Kuntatti tal-Legat. B'rabta biss ma' ċertu software liċenzjat minn Apple, l-EULA jrid jawtorizza lil Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati biex jiddistribwixxi liċenzja waħda tal-Applikazzjonijiet Personalizzati bla ħlas Tiegħek lil diversi Utenti Finali.

3. Manutenzjoni u Appoġġ: Inti trid tkun l-uniku responsabbli biex tipprovdi kwalunkwe servizz ta' manutenzjoni u appoġġ fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati, kif speċifikat fl-EULA, jew kif meħtieġ skont il-liġi applikabbli. Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li Apple m'għandha l-ebda obbligu li tipprovdi xi servizz ta' manutenzjoni u appoġġ fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati.

4. Garanzija: Inti trid tkun unikament responsabbli għal kwalunkwe garanzija tal-prodott, kemm jekk espressa jew impliċita bil-liġi, sal-punt li ma tiġix miċħuda b'mod effettiv. L-EULA jrid jipprevedi li, f'każ ta' kwalunkwe nuqqas ta' konformità tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati jew Personalizzati ma' kwalunkwe garanzija applikabbli, l-Utent Finali jista' jinnotifika lil Apple, u Apple se tirrifondi l-prezz tax-xiri għal tali Applikazzjoni lil dak l-Utent Finali; u li, sa fejn ikun permess mil-liġi applikabbli, Apple mhi se jkollha ebda obbligu ieħor ta' garanzija fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati, u kwalunkwe talba, telf, responsabbiltà, dannu, kost jew spiża attribwibbli għal kwalunkwe nuqqas ta' konformità ma' kwalunkwe garanzija se tkun fir-responsabbiltà unika Tiegħek.

5. Klejms tal-Prodott: Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li Inti, u mhux Apple, responsabbli mill-indirizzar ta' kwalunkwe klejm tal-Utent Finali jew ta' kwalunkwe parti terza rigward l-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati jew il-pussess u/jew l-użu tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati mill-utent finali, inkluż, iżda mhux biss: (i) klejms ta' responsabbiltà għall-prodotti; (ii) kwalunkwe klejm li l-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata tonqos milli tikkonforma ma' kwalunkwe rekwiżit legali jew regolatorju applikabbli; u (iii) pretensjonijiet li jirriżultaw mill-protezzjoni jew mill-privatezza tal-konsumatur, jew leġiżlazzjoni simili, inkluż b'rabta mal-użu mill-Applikazzjoni Liċenzjata Tiegħek tal-oqfsa tal-HealthKit u tal-HomeKit. L-EULA ma jistax jillimita r-responsabbiltà Tiegħek lejn l-Utent Finali lil hinn minn dak li huwa permess mil-liġi applikabbli.

6. Drittijiet ta' Proprjetà Intellettwali: Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li, f'każ ta' kwalunkwe pretensjoni ta' parti terza li l-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata jew il-pussess u l-użu mill-Utent Finali tal-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata jiksru d-drittijiet ta' proprjetà intellettwali ta' dik il-parti terza, Inti, u mhux Apple, se tkun l-uniku responsabbli għall-investigazzjoni ta', id-difiża minn, il-ftehim dwar u l-ħlas għal kwalunkwe klejm bħal din dwar il-ksur ta' proprjetà intellettwali.

7. Konformità Legali: L-Utent Finali jrid jiddikjara u jiggarantixxi li (i) l-Utent Finali ma jinsabx f'reġjun li huwa soġġett għal xi embargo tal-Gvern tal-Istati Uniti, jew li ġie identifikat mill-Gvern tal-Istati Uniti bħala reġjun li "jappoġġa lit-terroristi"; u li (ii) l-Utent Finali mhuwiex elenkat f'xi lista tal-Gvern tal-Istati Uniti ta' partijiet projbiti jew ristretti.

8. **Isem u Indirizz tal-Iżviluppatur**: Fl-EULA Inti trid tiddikjara l-isem u l-indirizz Tiegħek, u l-informazzjoni ta' kuntatt (in-numru tat-telefown; l-indirizz tal-posta elettronika) fejn jistgħu jiġu indirizzati l-mistoqsijiet, l-ilmenti jew it-talbiet kollha tal-Utenti Finali fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati.

9. **Termini tal-Ftehim ta' Parti Terza:** Fl-EULA Inti trid tiddikjara li l-Utent Finali jrid jikkonforma mat-termini tal-ftehim ma' parti terza meta juża l-Applikazzjoni Tiegħek, eż., jekk Inti għandek applikazzjoni VoIP, allura l-Utent Finali ma jridx jikser il-ftehim tiegħu dwar is-servizz tad-dejta bla fili meta juża l-Applikazzjoni Tiegħek.

10. **Benefiċjarju ta' Parti Terza**: Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu u taqblu li Apple, u s-sussidjarji ta' Apple, huma partijiet terzi benefiċjarji tal-EULA, u li, malli l-Utent Finali jaċċetta t-termini u l-kundizzjonijiet tal-EULA, Apple se jkollha d-dritt (u se titqies li tkun aċċettat id-dritt) li tinforza l-EULA kontra l-Utent Finali bħala parti terza benefiċjarja tiegħu.

DOKUMENT MEHMUŻ E

Termini Addizzjonali ta' App Store

1. Skoperta fuq l-App Store: Il-possibbiltà tas-sejbien tal-Applikazzjoni Liċenzjata Tiegħek fl-App Store tiddependi minn diversi fatturi, u Apple m'għandha l-ebda obbligu li turi, iġġib, jew tikklassifika l-Applikazzjoni Liċenzjata Tiegħek b'xi mod jew f'xi ordni partikolari fl-App Store.

(a) Il-parametri ewlenin użati għall-ikklassifikar u l-possibbiltà tas-sejbien tal-applikazzjonijiet huma r-rilevanza tat-test, bħall-użu ta' titlu preċiż, iż-żieda ta' kliem ewlieni/metadata rilevanti, u l-għażla ta' kategoriji deskrittivi fl-Applikazzjoni Liċenzjata; l-imġiba tal-klijenti fir-rigward tal-għadd u l-kwalità tal-klassifikazzjonijiet u r-reċensjonijiet u t-tniżżil tal-applikazzjoni; id-data tat-tnedija fl-App Store tista' wkoll titqies għal tfittxijiet rilevanti; u jekk Inti ksirtx xi regoli promulgati minn Apple. Dawn il-parametri ewlenin jagħtu r-riżultati l-aktar rilevanti għall-mistoqsijiet tat-tiftix tal-klijenti.

(b) Meta jikkunsidraw apps biex jidhru fl-App Store, l-edituri tagħna jfittxu apps ta' kwalità għolja fil-kategoriji kollha, b'fokus partikolari fuq apps ġodda u apps b'aġġornamenti sinifikanti. Il-parametri ewlenin li l-edituri tagħna jikkunsidraw huma d-disinn tal-Informazzjoni għall-Utent, l-esperjenza tal-utenti, l-innovazzjoni u l-uniċità, il-lokalizzazzjonijiet, l-aċċessibbiltà, ir-ritratti tal-iskrin tal-paġna tal-prodott fuq l-App Store, l-anteprimi tal-applikazzjoni u d-deskrizzjonijiet; u għal-logħob, l-aspetti tattiċi tal-logħba, il-grafika u l-prestazzjoni, l-awdjo, in-narrattiva u l-elaborazzjoni tal-istorja, il-kapaċità tal-logħba li tintlagħab mill-ġdid, u l-kontrolli tal-aspetti tattiċi tal-logħba. Dawn il-parametri ewlenin juru apps ta' kwalità għolja, imfassla tajjeb u innovattivi.

(c) Jekk Inti tuża servizz ta' Apple għar-reklamar bi ħlas tal-applikazzjoni Tiegħek fuq l-App Store, l-applikazzjoni Tiegħek tista' tiġi ppreżentata f'post promozzjonali u indikata bħala kontenut ta' reklamar.

Biex tkun taf aktar dwar il-possibbiltà tas-sejbien tal-applikazzjonijiet, żur https://developer.apple.com/app-store/discoverability/.

2. Aċċess għad-Dejta tal-App Store

Tista' taċċessa dejta li tikkonċerna l-prestazzjoni finanzjarja tal-Applikazzjoni Liċenzjata tiegħek u l-involviment tal-utent f'App Store Connect billi tuża l-Analitika tal-App, Bejgħ u Xejriet, u Pagamenti u Rapporti Finanzjarji. Speċifikament, tista' tikseb ir-riżultati finanzjarji kollha tal-Applikazzjoni Liċenzjata Tiegħek għal bejgħ ta' apps individwali u xiri fi ħdan l-app (inklużi abbonamenti) f'Bejgħ u Xejriet, jew tniżżel id-dejta mir-Rapporti Finanzjarji; u tista' tara l-Analitika tal-App għal dejta mhux identifikabbli personalment li tippermettilek tifhem kif il-konsumaturi jinteraġixxu mal-Applikazzjonijiet Liċenzjati Tiegħek. Tista' ssib aktar informazzjoni fuq https://developer.apple.com/app-store/measuring-app-performance/. Id-dejta tal-Analitika tal-App hija pprovduta biss bil-kunsens tal-klijenti tagħna. Għal aktar informazzjoni, ara https://developer.apple.com/app-store-connect/analytics/. Apple ma tagħtikx aċċess għal dejta personali jew dejta oħra pprovduta minn jew iġġenerata permezz tal-użu tal-App Store minn żviluppaturi oħra; Apple lanqas ma tipprovdi lill-iżviluppaturi oħra aċċess għal dejta personali jew dejta oħra pprovduta minn jew iġġenerata permezz tal-użu Tiegħek tal-App Store. Tali kondiviżjoni tad-dejta tkun f'kunflitt mal-Politika ta' Privatezza ta' Apple, u mal-aspettattivi tal-klijenti tagħna dwar kif Apple tittratta d-dejta tagħhom. Tista' tfittex li tiġbor informazzjoni mingħand il-klijenti direttament, sakemm tali informazzjoni tinġabar b'mod legali, u Inti ssegwi l-Linji Gwida ta' Rieżami tal-Apps.

Apple tittratta informazzjoni personali u mhux personali kif deskritt fil-Politika ta' Privatezza ta' Apple. Tista' ssib informazzjoni dwar l-aċċess ta' Apple għad-dejta tal-iżviluppaturi u tal-klijenti u dwar il-prattiki tagħha fir-rigward ta' dik id-dejta f'"App Store & Privacy," aċċessibbli fuq https://www.apple.com/legal/privacy/data/en/app-store. Apple tista' tipprovdi xi informazzjoni mhux personali lil imsieħba strateġiċi li jaħdmu ma' Apple biex jipprovdu l-prodotti u s-servizzi tagħna, jgħinu lil Apple tikkummerċjalizza l-prodotti mal-klijenti, u jbigħu reklami f'isem Apple biex jintwerew fl-App Store u f'Apple News and Stocks. Imsieħba bħal dawn huma obbligati li jipproteġu dik l-informazzjoni u jistgħu jkunu jinsabu kull fejn topera Apple.

3. Għażliet ta' Rimedju Skont ir-Regolamenti P2B u DSA

Għall-Iżviluppaturi stabbiliti fi, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu fl-Unjoni Ewropea u li huma soġġetti għar-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Ottubru 2022 dwar Suq Uniku għas-Servizzi Diġitali u li jemenda d-Direttiva 2000/31/KE (l-Att dwar is-Servizzi Diġitali jew id-DSA), aktar informazzjoni dwar għażliet ta' rimedju li huma disponibbli għalik b'rabta ma' azzjoni li Apple tkun ħadet kontrik, pereżempju t-terminazzjoni tal-kont tal-iżviluppatur Tiegħek jew it-tneħħija tal-app Tiegħek mill-App Store, hija disponibbli hawnhekk: apple.com/legal/dsa/redress-options.

L-iżviluppaturi stabbiliti f'reġjun soġġett għar-regolament dwar il-pjattaformi u n-negozji ("Regolament P2B"), bħar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-promozzjoni tal-korrettezza u tat-trasparenza għall-utenti kummerċjali tas-servizzi tal-intermedjazzjoni online, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu f'tali reġjun, jistgħu jissottomettu lmenti skont dan ir-Regolament P2B relatati mal-kwistjonijiet li ġejjin fuq https://developer.apple.com/contact/p2b/: (a) l-allegat nuqqas ta' konformità ta' Apple ma' kwalunkwe obbligu stipulat fir-Regolament P2B li jaffettwak fir-reġjun fejn Inti stabbilit; (b) kwistjonijiet teknoloġiċi li jaffettwawk u li huma direttament relatati mad-distribuzzjoni tal-Applikazzjoni Liċenzjata Tiegħek fuq l-App Store fir-reġjun fejn int stabbilit; jew (c) miżuri meħuda minn Apple jew imġiba tagħha li taffettwak u li hija direttament relatata mad-distribuzzjoni tal-Applikazzjoni Liċenzjata Tiegħek fuq l-App Store fir-reġjun fejn int stabbilit. Apple se tikkunsidra u tipproċessa lmenti bħal dawn u tikkomunikalek ir-riżultat.

Għal Żviluppaturi stabbiliti fi, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu fl-Unjoni Ewropea, Apple tidentifika l-bord li ġej ta' medjaturi li magħhom Apple hija lesta li tinvolvi ruħha biex tipprova tilħaq ftehim ma' żviluppaturi stabbiliti fi, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu fl-Unjoni Ewropea, dwar is-soluzzjoni, barra mill-qorti, ta' kwalunkwe kwistjonijiet bejnek u bejn Apple li jinqalgħu b'rabta mal-proviżjoni tas-servizzi tal-App Store ikkonċernati, inkluż ilmenti li ma setgħux jiġu solvuti permezz tas-sistema tagħna għall-immaniġġjar tal-ilmenti:

Centre for Effective Dispute Resolution
P2B Panel of Mediators
70 Fleet Street
Londra
EC4Y 1EU
Ir-Renju Unit
https://www.cedr.com/p2bmediation/